

Québec, Le Soleil, mercredi 13 avril 1983

Un sondage du SOLEIL

1er choix: la Tercel, 2e: l'Alliance

par Robert FLEURY

Si les lecteurs du SOLEIL devaient acheter une voiture dans les mois qui viennent, leur premier choix irait vers la Tercel de Toyota, et leur deuxième vers l'Alliance de Renault-AMC.

C'est du moins ce qui se dégage d'un sondage auquel ont répondu plus de 400 automobilistes sur un total d'environ 600 répondants à un questionnaire portant sur l'utilisation de leur voiture.

La question du SOLEIL demandait aux lecteurs quelle serait

l'auto qui retiendrait davantage leur attention s'ils devaient changer de voiture en 1983. Ils devaient faire deux choix. Ce sont les japonaises et les nouvelles nord-américaines à traction avant qui suscitent le plus d'intérêt.

Les Japonais remportent le premier choix avec 52,6 pour 100 des intentions d'achat et le deuxième choix également avec 47,3 pour 100. Les Américains viennent second dans les deux cas avec 40,4 pour 100 (premier choix) et 40,3 pour 100 (second choix); les Européens récoltent 8,0 pour 100 des intentions d'achat pour le premier choix et 12,4 pour 100 pour le second. 68 pour 100 des automobilistes qui ont répondu au sondage du club automobile dans LE SOLEIL ont répondu à cette question spécifique du journal, soit 44 sur 600.

Les fabricants qui récoltent le plus de popularité comme premier choix sont: Toyota avec 27,3 pour 100, GM 20,9 pour 100, Mazda 10,2, Chrysler 10,0; pour le second choix, Toyota 18,5 pour 100, GM 18,3, Renault-AMC 11,7, Mazda 11,4, Nissan 8,5 et Chrysler 8,0 pour 100.

Les moins enthousiastes sont les futurs acheteurs de Suzuki, Lada, Bmw ou Peugeot qui ne représentent pas 1 pour 100 des intentions d'achat respectivement.

Parmi les modèles les plus populaires, la Tercel de Toyota attire davantage l'attention: 37 premiers choix, 24 seconds pour un total de 61 acheteurs potentiels. La 626 de Mazda vient au deuxième rang avec 42 intéressés, soit 10 pour 100 de nos

répondants: 23 l'achèteraient en premier, 19 en second.

Trente-cinq acheteurs sur 411 répondants s'intéressent à l'Alliance soit 10 comme premier choix et 25 comme second choix. Cette voiture de conception européenne mais de fabrication américaine illustre bien le virage de cette technologie mixte et son acceptation par les consommateurs qui la considèrent comme leur premier "second choix" même si elle ne se classe que sixième parmi les "premiers choix".

Quarante-quatre automobilistes sont des "inconditionnels" de Toyota et savent déjà qu'ils

achèteront un de ses produits sans nommer le modèle, dont 29 comme premier choix. La Corolla reçoit d'ailleurs 32 intentions d'achat, soit 19 comme premier choix et 13 comme second.

Les voitures jumelles K de Chrysler, Ariès et Reliant totalisent 27 acheteurs potentiels, 16 comme premier choix, 11 second; Mazda en reçoit 23, six premier et 17 seconds, sans spécifications de modèles, la GLC en recevant 19 à elle seule, 9 premiers et 10 seconds. 18 personnes se proposent d'acheter une Cavalier ou J2000 mais surtout comme deuxième choix (14) 17

acheteurs optent pour une Célia de Toyota ou une Sentra de Nissan, 16 une Subaru en nombre égal comme premier ou deuxième choix, 15 une Volvo ou une Renault 5, 14 une Reliant, 13 une Ariès, une Datsun (sans modèle précis) une Toyota Cressida, une Ford Escort ou un produit GM sans distinction de modèle et 12 une Chrysler Le Baron.

Plus de 600 automobilistes et lecteurs du SOLEIL ont répondu au sondage sur la durabilité des voitures tel que conçu par le Club automobile du Québec et les résultats de ce questionnaire global seront connus au début de l'été.



Agréable à conduire, la Tercel à traction avant est la voiture la plus en demande de Toyota Canada.



L'Alliance de Renault-AMC, de conception européenne mais de fabrication américaine, illustre bien le virage de cette technologie mixte bien acceptée par les consommateurs.

Modèles les plus populaires

Premier choix	Deuxième choix
Toyota Tercel	Renault Alliance
Toyota (indéterminé)	Toyota Tercel
Mazda 626	Mazda 626
Toyota Corolla	Mazda (indét.)
Honda Accord	Honda Accord
Renault Alliance	Toyota Corolla
Toyota Supra	Datsun (indét.)
Mazda GLC	Mazda GLC
Toyota Célia	Toyota Célia
Dodge Ariès	Pontiac J 2000
Plym. Reliant	Renault (indét.)
Chev. Malibu	Renault 5
Volvo	Subaru
Subaru	Cressida
General Mot. (indét.)	
Chrysler Le Baron	Volvo
Ford Escort	
Renault 5	
Sentra de Nissan	Chevrolet Cavalier
Mazda (indét.)	Ford Escort
Rabbit Diesel	Plym. Reliant
Toyota Cressida	GM (indét.)
Stanza de Nissan	Dodge Ariès
Chev. Citation	Chrysler Le Baron
Olds. Cutlass	Chrysler (indét.)

Fabricants les plus populaires

Premier choix	N	%	Deuxième choix	N	%
1—Toyota	112	27.3	1—Toyota	76	18.5
2—GM	86	20.9	2—GM	75	18.3
3—Mazda	42	10.2	3—Renault-AMC	48	11.7
4—Chrysler	41	10.0	4—Mazda	47	11.4
5—Honda	27	6.5	5—Nissan	35	8.5
6—Renault-AMC	26	6.3	6—Chrysler	33	8.0
7—Ford	25	6.1	7—Ford	26	6.3
8—Nissan-Datsun	18	4.3	8—Honda	24	5.8
9—Subaru	13	3.1	9—Volkswagen	9	2.2
10—Volvo	8	2.0	10—Subaru	8	2.0
Volkswagen	8	2.0			

Origine des fabricants

Premier choix	N	%	Deuxième choix	N	%
1—Japonais	212	51.6	1—Japon	191	47.3
2—Amérique #	166	40.4	2—Amérique #	163	40.3
3—Europe	33	8.0	3—Europe	50	12.4

* L'Alliance est incluse parmi les nord-américaines.

Jugement sévère de l'APA contre les ateliers de réparation de transmissions

MONTREAL (d'après PC) — Huit fois sur 10, les ateliers de réparation de transmissions sont malhonnêtes ou incompétents, ont soutenu hier lors d'une conférence de presse, le président de l'Association pour la protection des automobilistes et un porte-parole de l'Association des réparateurs de transmissions.

M. Luc Despatie, de l'ART, a soutenu que ce chiffre pouvait être

avancé en toute sécurité puisque lui-même a participé, de concert avec l'Office de la protection du consommateur, à l'inspection de plusieurs

garages. "Un atelier de réparations de transmissions est perçu dans le public comme un commerce qui opère nécessairement de

façon frauduleuse. Huit ateliers sur 10 visités par notre association et l'OPC n'ont pas satisfait aux normes de qualité exigées", a-t-il affirmé.

HC HOPITAL DE CHAUDRONS QUEBEC ENR.
LE SEUL CENTRE DE REPARATIONS DE CHAUDRONS A QUEBEC. TOUTES MARQUES.
Fermé le samedi jusqu'au lundi 13 hres
TEL.: 687-2559



Boucherie JACQUES BEAULIEU inc.
164, DES ERABLES EST, ST-EMILE
TEL.: 842-4177

LONGE de T-Bone 1.99 lb 4.39 kg
sans flanc, de 12 à 20 lb (préparé à votre choix)

BOSTON 2.29 lb 5.05 kg
7 à 9 lb (surlonge désossée)

HAUT DE RONDE 2.59 lb 5.71 kg
(Intérieur de ronde), 12 à 15 lb En steak, rosif ou en cubes (brochette ou fondue)

POINTE DE SURLONGE 2.59 lb 5.71 kg
(rosif avec ou sans gras) 7 à 10 lb

BOEUF HACHE MAIGRE 2.09 lb 4.61 kg

FILET MIGNON 3.99 lb 8.80 kg
(complet ou tranché) 4 à 5 lb

FONDUE CHINOISE 3.59 lb 7.91 kg
(Noix de ronde)

POULET .99 lb 2.18 kg
5 à 6 lb (Catégorie Utilité)

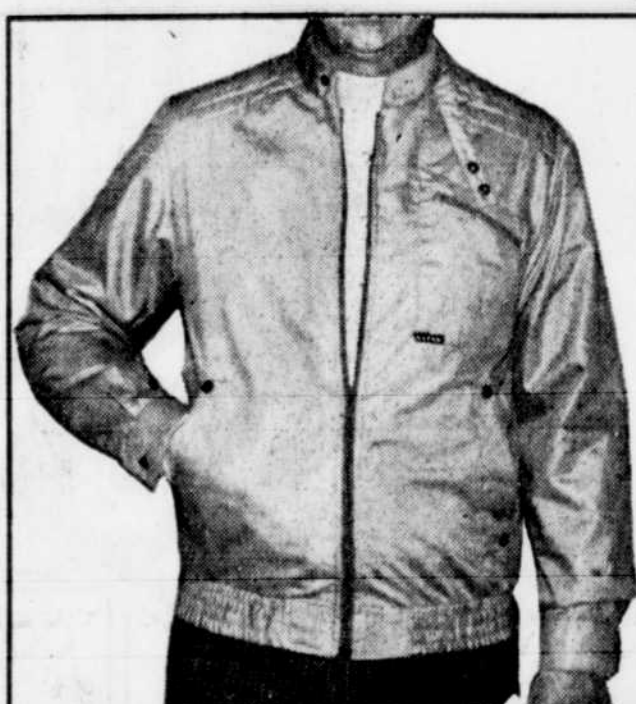
CONTRE-FILET 2.69 lb 5.93 kg
(en steak ou rosif) 8 à 10 lb

BAS DE RONDE 2.29 lb 5.05 kg
(désossé) En rôti

En cubes 2.39 lb 5.27 kg

Nos viandes sont emballées, étiquetées, congelées et livrées si désiré sans frais.

SPECIALISTE DANS LA VENTE DE VIANDE EN GROS POUR CONGELATEUR
Spécialité: **BOEUF DE L'OUEST**
• Commandes téléphoniques acceptées et livraison gratuite
• Facilités de stationnement
• Satisfaction garantie ou argent remis



ON VOUS OFFRE PLUS!

BLOUSON SPORT

POUR HOMMES ET JEUNES HOMMES

SPECIAL

23.95\$

Ce blouson est fait de polyester et coton. Doublure de nylon, munie d'une poche intérieure. Entretien facile: laver et sécher à la machine. Couleurs: noir, gris, bleu poudre, beige. Grands: P.M.G. Autres modèles disponibles



C'est un peu plus!

A VOS 5



G.H. ECHÈNE & FILS INC.

• 4080, BOUL. STE-ANNE MONTMORENCY, PRES DES CHUTES
• GALERIES DE LA CAPITALE (près de la Base, second plancher)

• PLACE DES 4-BOURGEOIS ANGLE DUPLESSIS ET QUATRE-BOURGEOIS, STE-FOY
• CENTRE D'ACHATS CANARDIERE Québec

Maintenant à Place Laurier

NOUVEAU MAIL SUD-OUEST

STORES verticaux - horizontaux **35%**
DECORATION JULIE tapis - pré-lart 59, rue Langevin Beaufort - 661-5210

aux Vieux Garons FLAMBÉS
Spécial 15\$ par personne (voir bonne chère samedi)
Réservations: 529-9461

ACHETONS OR DIAMANTS ARGENT
Dépositaire: OMEGA - CONCORD SEIKO - PULSAR SERVICE D'EVALUATION POUR ASSURANCES
LEONARD TOUSSAINT inc.
330, 1^{er} Rue, Québec (entre 3e et 4e Avenue)
522-8750 522-6395

LE COURRIER DE L'AUTOMOBILISTE

Une collaboration spéciale du Club automobile du Québec

Freinage à l'aide de la compression

QUESTION: Plusieurs personnes qui possèdent une voiture à transmission manuelle se servent de la compression du moteur pour décélérer et ainsi prévenir l'usure des freins. En ce qui me concerne, j'ai plutôt tendance à croire que cela provoque une usure des pièces internes du moteur. Qu'en pensez-vous?

Pourriez-vous aussi expliquer quelle est la signification des termes suivants qui composent habituellement la fiche technique d'un moteur.

Alésage et course: 77 x 96 mm
Puissance: 80 SAE à 5000 tours / min.
Couple: 12,9 kg-m à 3500 tours / min.
Taux de compression: 8,8 à 1
Rapports de vitesse: première — 3,181
 deuxième — 1,944

Dispositif de commandes des soupapes: par arbre à cames en tête

R. Demers, Ange-Gardien

Réponse: En compétition, la distance de freinage est aussi importante que celle de l'accélération car alors, on se soucie peu des coûts d'entretien et de consommation d'énergie. C'est pourquoi, on utilise tous les moyens possibles dans ce genre de conduite, que ce soit pour accélérer ou décélérer.

A moins de circonstances spéciales, le système de freinage, conçu avant tout pour immobiliser le véhicule, exécute très bien cette fonction et de façon plus économique que peuvent le faire le rouage d'entraînement et le moteur. Nous partageons donc votre point de vue sur le sujet.

Pour ce qui est de votre 2e question, voici la définition des termes que l'on retrouve habituellement sur une fiche technique.

ALESAGE: diamètre du cylindre du moteur.

COURSE: distance parcourue par le piston du point mort bas au point mort haut.

PUISSANCE: travail considéré par unité de temps. On mesure la puissance sur un banc d'essai équipé d'un frein dynamométrique. La puissance est calculée selon des méthodes différentes par la SAE (Society of Automotive Engineers), par la DIN (Deutsche Industrie Normen) ou par la CUNA (Commissionne Uni-

fication Normalizzazione Autoveicoli). La puissance est mesurée en "Horse Power" (HP) et, dans le système métrique, en "Chevaux Vapeur" (CV).

1 HP est la force requise pour soulever 33,000 livres d'une hauteur de 1 pied pendant 1 minute. 1 HP équivaut à 1,013 CV.

COUPLE: C'est la force de torsion mesurée en livre-pied ou en mètre-décanewton. Le couple serait, par exemple, la force que vous devez fournir pour ouvrir un bocal.

TAUX DE COMPRESSION: C'est le rapport entre le volume du cylindre au point le plus bas de la course du piston et le volume au point le plus élevé. Il s'exprime par 2 chiffres, comme dans votre exemple 8,8 à 1.

RAPPORTS DE DEMULTIPLICATION: rapport entre le nombre de tours d'un engrenage d'entraînement et le nombre de tours d'un engrenage entraîné. Par exemple, si l'engrenage d'entraînement fait 2 tours pour 1 tour de l'engrenage entraîné, le rapport de démultiplication est de 2.

ARBRE A CAMES: arbre rotatif comportant des bossages qui ouvrent les soupapes d'admission et d'échappement.

ARBRE A CAMES EN TÊTE: se dit d'un moteur dont l'arbre à cames est monté dans la culasse.

Installation d'une attache-remorque

QUESTION: Je me propose d'installer sur mon véhicule une attache-remorque. J'ai entendu dire que si je devais faire exécuter des travaux de soudure sur mon véhicule, il y aurait possibilité d'endommager l'ordinateur qui contrôle mon système d'injection. J'aimerais connaître votre opinion sur ce sujet.

C. Rioux, Pintendre

REPONSE: De plus en plus de véhicules sont équipés d'un ordinateur, que ce soit pour contrôler le système d'injection ou l'anti-pollution. Il

est exact que dans ce cas, des travaux de soudure à l'arc peuvent endommager ces ordinateurs.

On peut remédier à ce problème en débranchant et en élevant ces ordinateurs avant d'exécuter tout travail du genre sur un véhicule qui en est équipé.

Notez également que le survolage peut aussi endommager ces pièces et la procédure suivante devrait être suivie pour éviter toute conséquence:

- 1 — fermer le commutateur d'allumage des deux véhicules;
- 2 — brancher les câbles survolteurs;
- 3 — démarrer le véhicule de secours, puis le véhicule en panne;
- 4 — après le démarrage du véhicule en panne, laisser tourner les moteurs des deux véhicules quelques instants afin de recharger la batterie à plat;
- 5 — arrêter les deux moteurs et ensuite, débrancher les câbles.

ECRIEZ-NOUS

Les sujets traités dans cette chronique seront choisis parmi les questions soumises par nos lecteurs. Envoyez vos lettres à l'adresse suivante:

Courrier de l'automobiliste
 Le Soleil
 390, St-Vallier est
 Québec G1K 7J6

Spéciaux en vigueur jusqu'au 16 avril

CUISSES DE POULET fraîches avec dos	1 ⁰⁹ lb	2 ⁴⁰ kg
POITRINES POULET fraîches avec dos	1 ⁷⁹ lb	3 ⁹⁵ kg
COTELETTES DE PORC avec os	1 ⁷⁹ lb	3 ⁹⁴ kg
BIFTECK contre-filet	2 ⁷⁹ lb	6 ¹⁵ kg

Nombreux autres spéciaux en magasin

Livraison gratuite pour tout achat de 20\$ et plus.

Boucherie Fabien Gagné INC.

47, boul. Valcartier
 Loretteville
 842-3011

728, rue Ste-Thérèse
 Québec
 681-9730

5025, 1re Avenue
 Charlebourg
 627-3697



LE GRAND Bouclair

VANIER 365, rue Soumande 681-0644
SAINTE-FOY 2975, boul. Laurier 653-6780

du 13 au 16 avril

FESTIVAL DU COTON

COTON IMPRIME
 "BELLE EPOQUE"
 115 cm

Un rappel nostalgique du style d'antan, un grand choix de teintes douces, imprimées de motifs variés, de rayures éclatantes. Lavable à la machine.

Ord. 3,99\$ m

3¹⁹ le mètre

RABAIS DE 20%

COTON "GUINGHAM"
 115 cm

Coton à carreaux à pressage permanent, offert dans un choix de couleurs incomparables. 65% polyester, 35% coton.

2²⁹ le mètre

COTON "MAGIQUE" 115 cm
 Beau choix de motifs et couleurs vives.
 Ord. 9,99\$ 5⁹⁹ le mètre

TOILE UNIE 115 cm
 "POPELINE AMERICANA"
 Un beau choix de plus de 20 couleurs unies, pour jupes, jumpers, pantalons, ensembles et autres. 65% polyester et 35% coton. Lavable à la machine.

Ord. 4,99\$ m 3⁹⁹ le mètre

RABAIS DE 20%

COTON IMPRIME
 "BONBON FRIPE"
 115 cm

De belles rayures aux couleurs vives. Idéal pour vos créations printanières. Lavable à la machine.

Ord. 9,99\$ m 7⁹⁹ le mètre

RABAIS DE 20%

COTON IMPRIME
 "CAROLE"
 115 cm

Magnifique tissu aux couleurs vives pour un printemps plein de soleil. 65% polyester, 35% coton.

Ord. 4,99\$ m 3⁹⁹ le mètre

RABAIS DE 20%

GABARDINE UNIE
 115 cm

Vaste choix de plus de 25 couleurs printanières. Pour jupes, pantalons, etc... 100% polyester, lavable à la machine.

Ord. 5,49\$ m 4³⁹ le mètre

RABAIS DE 20%

FINE TOILE UNIE
 "DUBLINEEN"
 115 cm

Fine toile aux teintes pastel, idéale pour confectionner de jolis ensembles printaniers. 50% polyester, 45% rayonne, 5% soie.

Ord. 8,99\$ m 6⁹⁹ le mètre

RABAIS DE 20%

GEORGETTE RAYEE
 "CLASSIQUE - SIMONE"
 115 cm

Offerte dans une belle variété de rayures. Pour toutes occasions spéciales. 100% polyester, facile d'entretien.

Ord. 9,99\$ m 6⁹⁹ le mètre

RABAIS DE 20%

RATINE EXTENSIBLE
 Textures variées et à rayures.
 Ord. 3,99\$ m 2⁹⁹ le mètre

TRICOT DOUBLE DE POLYESTER
 Uni - 150 cm

Beau tricot aux teintes pastel. Idéal pour jupes, pantalons, ensembles. 100% polyester, facile d'entretien, lavable à la machine.

Ord. 3,99\$ m 1⁹⁹ le mètre

RABAIS DE 50%

TOUTE NOTRE SELECTION DE DRAPERIES BATISTE IMPRIMEE

RABAIS DE 20%

TOUTE NOTRE SELECTION DE SERVIETTES MARTEX, CALDWELL

RABAIS DE 20%

Une déclaration de résidence familiale est-elle utile?

Q. — Mon mari est propriétaire de la résidence familiale et nous sommes mariés sous le régime légal de la société d'acquêts. Dans mon cas, est-ce inutile d'enregistrer une déclaration de résidence familiale?

R. — Il n'est pas inutile d'enregistrer une déclaration de résidence familiale sur l'immeuble dont votre mari est seul propriétaire et qui est occupé par votre famille car, tant que le mariage durera, vous êtes, suivant la loi, chacun propriétaire des biens acquis en votre nom propre durant le mariage et, en même temps, responsables des dettes contractées durant ce temps. Il est bon de vous rappeler que le partage des biens et des dettes acquis par chacun des époux durant le mariage n'a lieu que lors de la dissolution du régime matrimonial par l'arrivée du décès de l'un des conjoints, d'un divorce, d'une séparation de corps ou d'un changement de régime matrimonial. Or, donc, votre mari, durant le mariage, pourrait vendre la maison familiale sans votre consentement et seule une déclaration de résidence familiale vous protège effectivement contre cette éventualité, vous permettant de demander l'annulation de cette vente, tant et aussi longtemps que vous n'y aurez pas acquiescé.

A qui puis-je réclamer?

Q. — En 1978, j'ai prêté un montant d'argent. L'homme à qui j'ai prêté a signé un billet reconnaissant me devoir cette somme. Par la suite, son épouse a également signé le document. Puis-je aujourd'hui réclamer la dette, en entier, à l'une ou à l'autre de ces personnes?

R. — Afin de répondre correctement à votre question, il nous faut envisager deux (2) solutions.

En effet, du libellé de votre lettre, il est impossible de déterminer s'il s'agit d'un véritable "billet" qualifié de "lettre de change" en termes juridiques ou d'une simple reconnaissance de dette.

1 — "Billet" se lit habituellement en ces termes: "Je promets de payer à M. X la somme de...". Ledit billet pouvant être payable à demande ou à date fixe. Dans un tel cas, nous sommes en matière commerciale et alors la solidarité entre les débiteurs se présume. En conséquence, la somme prêtée peut être réclamée en entier de l'une ou l'autre des deux personnes qui ont signé le billet. De surcroît, dans ce cas, vous n'avez que cinq (5) ans à compter de la date du "billet" pour réclamer votre dû. Si le "billet" était à demande ou s'il était payable à une date fixe, vous avez cinq (5) ans à compter de la date à laquelle la somme devait vous être payée pour réclamer votre dû.

2 — Si, par contre, le document signé se lit à peu près en ces termes: "Je reconnais devoir à M. X la somme de...", nous nous retrouvons en matière civile et la solidarité entre débiteurs ne peut alors se présumer. Si alors c'est un tel document que vous détenez, chacune des deux personnes n'est responsable que pour sa part, c'est-à-dire la moitié de la dette.

Evidemment, ce que nous venons d'énoncer ci-haut ne s'applique pas si l'épouse de votre emprunteur n'a signé qu'à titre de témoin et qu'il apparaît à la face même du document qu'elle n'a signé qu'en cette qualité. Si c'est le cas, vous ne pouvez réclamer que la totalité de la dette à votre emprunteur.

Collaboratrices spéciales: Me Guylaine Fortier et Me Marie Rinfret.

LE SOLEIL

UNE BONNE LECTURE QUOTIDIENNE POUR TOUS...

ABONNEZ-VOUS!

647-3333

Saison exceptionnelle pour le sirop d'érable de très haute qualité

par Jacques DALLAIRE

Le temps des sucres bat son plein depuis le 10 mars dernier et déjà on parle d'une saison exceptionnelle.

Exceptionnelle d'abord, car si la quantité de sirop produit sera somme toute assez faible en tournant autour de 25 à 27 millions de livres, la qualité sera par ailleurs très belle.

Exceptionnelle aussi, car au train où vont les choses, c'est-à-dire si le temps que l'on a connu dernièrement se maintient, la saison pourrait bien s'étendre jusqu'au début de mai pour certaines régions du Québec, particulièrement celles sises en bordure de la chaîne des Appalaches (Bois-Francis, Beauce, Bas-Saint-Laurent).

Exceptionnelle également, car l'engouement des consommateurs ne se dément pas, au point que bon nombre des 9,000 acériculteurs du Québec, d'après un porte-parole du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, n'ont plus de sirop à vendre depuis plusieurs jours.

Seule véritable ombre au tableau cependant, faute d'une mi-

se en marché adéquate, le prix du "gallon" de sirop (plus précisément du contenant de 4 litres) varie énormément. De \$15 à \$25 selon les régions (le plus cher se retrouve en Mauricie), selon que le sirop se fait abondant ou pas.

Plan inopérant

Les acériculteurs avaient obtenu un plan conjoint de la Régie des marchés agricoles, il y a quelques mois, ce qui aurait normalement dû constituer une amorce, quant à la mise en marché des produits de l'érable, mais le plan est inopérant cette saison.

Les 9,000 producteurs devront reprendre le vote, probablement l'automne prochain, car, pour l'heure, ils contestent certaines clauses, pour éviter que les acériculteurs soient relégués au second plan, lorsque l'on parle de mise en marché.

"Nous ne voulons pas, explique M. Gilles Gauvreau, président de la Fédération des acériculteurs du Québec, que les décisions prises par un comité au sein du plan conjoint deviennent exécutoires, alors que la coopérative serait traitée comme un gros partenaire."

En gros, les producteurs veulent plus de marge de manoeuvre, pour éviter également, à la limite, que l'industrie vienne leur faire concurrence sur le marché de détail.

A l'heure actuelle, la consommation des produits de l'érable s'établit comme suit: 45 pour 100 au Québec, 40 pour 100 sur le marché extérieur autre que le Canada, (surtout aux États-Unis), 6 pour 100 dans le reste du pays et 10 pour 100 environ directement à la ferme.

Le marché extérieur a augmenté de 4 à 5 pour 100 et il s'agit d'un débouché évidemment non négligeable, mais, note un porte-parole du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, il faut avant tout occuper le marché local et régional, où la demande reste très forte.

Rendement

D'après M. Gauvreau, on relève en moyenne cette saison 2,500 entailles par érablière, dont 65 pour 100 sont munies d'un système de tubulure, alors que 35 pour 100 de la cueillette s'effectue encore à la chaudière. Les deux combinés donnent un ren-



Avec cet hiver qui n'en finit plus de finir, la saison des sucres pourrait bien durer jusqu'au début de mai dans plusieurs régions, même si la récolte de cette année est plutôt moyenne.

dement de 2,15 livres à l'entaille, pour un total de quelque 14 millions d'entailles.

Si, pour M. Gauvreau, il y a place à la demande, si l'on sait orchestrer une excellente pro-

motion, au ministère de l'Agriculture, on soutient, par ailleurs, que dans peu de temps, peut-être un an ou deux, l'ensemble de l'industrie des produits de l'érable devra voir à accroître

sa production, car elle risque de ne pas suffire à la tâche.

Les producteurs se disent prêts à relever le défi. Reste à s'entendre sur les moyens à prendre...

Recettes traditionnelles et nouvelle cuisine au sirop d'érable

Un p'tit bec sucré du Québec

On peut se procurer ce dépliant gratuitement. Une foule de recettes... à découvrir.

Pour en avoir pour son gallon!

Vous venez de déboursier \$18 et vous repartez, votre gallon de sirop d'érable à la main, mais vous vous demandez si vous en avez vraiment pour votre argent.

En fait, depuis l'application du système métrique, le gallon traditionnel n'existe plus et le contenant qui l'a remplacé, mais de même forme, équivaut en réalité à quatre litres.

En procédant à la conversion réelle, le gallon de sirop auquel on était habitué vaudrait 4,5 litres.

Alors que faire pour obtenir réellement cette même quantité, si le contenant de quatre litres vous laisse sceptique? Tout à fait simple: achetez alors huit cannettes ou contenants de verre de 540 millilitres chacun et le compte y sera!

"Prix pour prix, assure M. Gilles Gauvreau, président de la Fédération des acériculteurs du Québec (UPA), vous en aurez autant pour votre argent."



Une visite à la cabane à sucre ne serait vraiment pas complète, sans la traditionnelle promenade dans un traineau tiré par des chevaux.

D'excellentes recettes, l'année durant, si vous remisez vos produits de l'érable au frigo

D'une saison des sucres à l'autre, les consommateurs se demandent toujours s'il ne se font pas refiler des produits de l'érable de l'année précédente.

Effectivement, il restait sur le marché environ 15 millions de livres de sirop de l'an passé, alors que commençaient les nouvelles

coulées printanières vers la mi-mars.

La coopérative de Plessisville, qui écoule traditionnellement la majorité de la production, avait encore en stock quelque 7 millions de livres, tandis que les acériculteurs auraient conservé environ 8 mil-

lions de livres, dans l'attente de meilleurs prix.

Cet inventaire contient du sirop de toutes qualités. De classes "AA" et "A", d'excellent à très bon, et de classes "B", "C" et "D", invariablement destiné à l'industrie pour conversion en sous-produits.

Mais on y trouve aussi du sirop de fort mauvais goût... de glaise, par exemple, à cause d'une coulée trop prolongée ou renfermant trop de sodium, par suite d'un entretien inadéquat du système de tubulure utilisé pour la cueillette de la sève et dont sont maintenant munies 65 pour 100 des érablières du Québec.

Les producteurs utilisant cette méthode qui assure un rendement plus élevé, doivent en effet procéder au nettoyage des tubes plastiques en les lavant au chlore. Opération qui demande, semble-t-il, un tour de main que ne possèdent pas tous les acériculteurs, car on a noté que la partie de sodium contenue dans certains produits avait augmenté de 30 pour 100.

La congélation

Ces cas constituent l'exception, d'après M. Gilles Gauvreau, président de la Fédération des acériculteurs du Québec (UPA) qui souligne, par ailleurs, que les produits mis en vente et datant de un an peuvent néanmoins être d'excellente qualité, s'ils ont été bien conservés.

A ce chapitre, M. Gauvreau explique que le meilleur moyen d'assurer une conservation prolongée des produits de l'érable est de les remiser au congélateur, ce qui aura comme avantage d'éviter la trop forte concentration de cristaux, bien qu'il s'en forme

toujours que le sirop soit "jeune" ou "vieux".

Le sirop vieilli a tendance à fonder quelque peu avec le temps, mais cela n'altère en rien sa saveur, d'après M. Gauvreau, car la qualité d'un produit ne se dément pas s'il a été bien conservé.

A l'année longue

D'ailleurs, il semble bien que les consommateurs recherchent de plus en plus la qualité avant tout.

Les ventes réalisées directement par les producteurs ont augmenté de 10 pour 100 l'an dernier et les clients exigent sans cesse, d'après M. Gauvreau, un produit "respectable", quitte à y mettre le prix.

Un défi de plus à relever pour les acériculteurs et le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation qui veut susciter davantage la consommation des produits de l'érable à l'année longue.

Malgré la conjoncture économique difficile, il faut absolument que les produits de l'érable se retrouvent sur les tablettes des établissements où circule le public, explique un porte-parole du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation.

C'est dans cette veine que le ministère lancera bientôt une campagne ayant comme slogan: "Des érables à l'année longue", dans le but d'inciter les Québécois à faire usage d'un produit typiquement de chez nous 12 mois par an.

Déjà les produits de l'érable ont supplanté le chocolat ou les macarons auprès de groupes désireux de financer leurs activités.

Des recettes

C'est un bon début, mais le sirop en particulier peut également servir d'accompagnement aux viandes, sans compter les nombreux desserts que l'on peut réaliser ou rehausser à l'aide de ce "nectar" incomparable.

Ce ne sont d'ailleurs pas les recettes qui manquent et qui sont consignées dans des dépliants que l'on peut se procurer dans de nombreux points de vente ou encore auprès des producteurs eux-mêmes.

L'Union des producteurs agricoles (UPA) et le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation en délivrent également. On peut écrire ou se rendre à l'UPA au 555 boulevard Roland-Therrien, Longueuil, J4H 3Y9.

Le ministère les remet, quant à lui, au 200 chemin Sainte-Foy à Québec, au service des renseignements ou on peut commander par la poste en écrivant à ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, C.P. 1693, Québec, G1K 7J8.



Quelque 35 pour 100 des érablières font encore la cueillette de l'eau d'érable à l'aide de chaudières. Une bonne occasion de se sucrer le bec en pleine nature.



De la bonne tire. On ne s'en lasse jamais!

Les coiffures d'été prennent une allure... d'évasion

par Pierre CHAMPAGNE

Les coiffures d'été auront beaucoup de volume dans les prochains mois. "C'est une allure d'évasion", affirme Claire Vincent, esthéticienne pour la maison France Coiffure, d'Orsainville. France Fortin elle, la propriétaire du même salon, appelle cette mode "une coupe sportive". Pour celui qui n'y connaît rien on pourrait qualifier l'allure de "pas peignée".

Tel est le constat qu'il faut faire du 27e congrès annuel de coiffure et d'esthétique qui se déroulait dimanche et lundi, au Centre municipal des congrès de Québec, sous les auspices de la maison Bédard Ltée, et auquel ont participé des centaines, des milliers de coiffeuses venues de tous les comtés de la province. On estime à plus de 2.000 le nombre d'inscriptions.

Pendant deux jours consécutifs, des dizaines de jeunes filles, servant de mannequins, ont offert leur tête aux stylistes de plusieurs maisons spécialisées et surtout la tendance était la même; les cheveux "dépeignés". Des cheveux dépeignés mais pas

n'importe comment. Dépeignés avec de la recherche si on peut dire. Des cheveux dans le vent.

Cette mode "volumineuse" s'accorde davantage avec les têtes plus jeunes. Pour les femmes de plus de trente ans, les coiffures ont moins de volume.

"Nous y trouverons aussi beaucoup de mèches soleil", devait préciser France Fortin. Les "balayages" seront au goût de l'été et les filles n'auront pas à se faire teindre les cheveux à tous les 15 jours pour effacer les fameuses repousses.

Mario Ouellet de "La boîte à coupe" était lui aussi d'avis que le volume sera très à la mode durant l'été mais il paraissait plus osé dans ses prédictions soulignant que l'asymétrie et le style "Ponke" ("un ponke moins punk que le punk") pourrait être en demande.

Côté esthétique, Claire Vincent affirme que ce sont les pastels qui prendront la vedette. "Le maquillage des yeux sera turquoise ou saphyr; celui des lèvres sera orange ou saumon. Le temps des joues creuses est terminé."

Les teintes peuvent, bien sûr, varier d'une esthéticienne à l'autre ou d'une cliente à l'autre, selon les goûts, mais la femme qui désira faire la mode devra s'en tenir aux pastels.



Le Soleil, André Pichette
Sylvette Plante est coiffeuse au salon Lorca. Elle aussi est à la mode des cheveux courts qui ont du volume.



Le Soleil, André Pichette
Étudiante en coiffure et native de La Malbaie, Héléna Guay était remarquable avec cette pyramide de bigoudis.



Le Soleil, André Pichette
Fonctionnaire au ministère du Revenu, France O'Neill a certainement fait tourner bien des têtes lorsqu'elle est retournée au travail avec une si belle chevelure.



Le Soleil, André Pichette
Étudiante au cégep de Limoilou, Nancy Sylvain de Charlesbourg-Ouest avait une tête qui offrait beaucoup de volume même si elle avait conservé les cheveux longs.



Le Soleil, André Pichette
Coiffeuse au salon Simard, Jocelyne Léger de Giffard ne passera pas inaperçue avec une coiffure semblable.



Le Soleil, André Pichette
Charlesbourgeoise, étudiante au cégep de Limoilou, Chantal Guérard avait les cheveux courts, très courts, mais beaucoup de volume en haut des oreilles.

PRÉPAREZ-VOUS et

RALEIGH

30\$ DE RABAIS

Bicyclette de course 10 vitesses
Raleigh 'Challenger'

Raleigh - un synonyme de confiance et de qualité
Cette bicyclette 10 vitesses est offerte avec un cadre de 21" ou de 23" pour hommes dans une teinte bleu foncé. Son pédalier sans goulotte offre durabilité et changement de vitesse facile.
N/Prix rég. 159,99\$

EN SOLDE

129⁹⁸ chacune

DORCY

Accessoires de bicyclettes Dorcy
Venez faire votre choix parmi notre grande sélection d'accessoires de bicyclettes: Pneus - chambres à air - tubes - câbles de sûreté - déquilles - quelques autres... votre choix, nous l'avons!



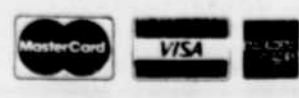
TOUTES LES BICYCLETTES SONT ASSEMBLÉES GRATUITEMENT!

<p>PRIX AVANTAGEUX! Raquette de tennis Slazenger 'Cub II Jr'. Cette raquette en bois stratifié est parfaite pour le jeune débutant. Longueur: 25".</p> <p>15⁹⁹ chacune</p>	<p>PRIX AVANTAGEUX! Patins à roulettes X-Caliber. Roulements de précision et bouton amovible s'adaptant à l'intérieur comme à l'extérieur. Botte légère en vinyle. Support en Zytel de Dupont. En blanc pour filles, en noir pour garçons. Enfants: 12 à 5, sans demi-pointures.</p> <p>29⁹⁹ la paire</p>	<p>PRIX AVANTAGEUX! Billes de tennis assorties de marques réputées. Choisissez parmi les marques Wilson, Slazenger, Dunlop et Penn (y compris les nouvelles billes Penn deux torsis) 3 par boîte.</p> <p>4²⁹ la boîte</p>	<p>5\$ DE RABAIS Chaussures de soccer Adidas 'Argentina Senior'. Dessus en cuir de boeuf véritable et semelle extérieure à crampons multiples. En noir avec garniture blanche. Pointures pour hommes 7-11. N/Prix rég. 29,99\$</p> <p>24⁹⁸ la paire</p>
<p>10\$ DE RABAIS Raquette de tennis Spalding 'Rebel Pro'. Cadre de dimension moyenne en aluminium offrant précision et contrôle. Prise confortable en cuir de vache. Sa gorge en plastique permet de réduire au minimum les vibrations. N/Prix rég. 39,99\$</p> <p>29⁹⁸ chacune</p>	<p>PRIX AVANTAGEUX! Ballon de soccer Cooper 'SP65'. Recouvert d'un matériel durable cousu de fil en nylon avec vessie en butyle reprenant sa forme. Dimensions et poids réglementaires approuvés par la FIFA. N/Prix rég. 29,99\$</p> <p>4²⁹ la boîte</p>	<p>5\$ DE RABAIS Chaussures de soccer Adidas 'N.A.S.L. Senior'. Dessus en cuir pleine peau, semelle extérieure à crampons multiples. Pointures pour hommes 7-11. N/Prix rég. 29,99\$</p> <p>19⁹⁸ la paire</p>	<p>5\$ DE RABAIS Chaussures de soccer Adidas 'Striker Junior'. Dessus en cuir de boeuf et contrefort robuste offrant un bon maintien du talon. Semelle à crampons multiples pour une meilleure traction. N/Prix rég. 22,99\$</p> <p>19⁹⁸ la paire</p>
<p>20\$ DE RABAIS Cadre de raquette de tennis Donnay 'Alwood'. Quatre fois le gagnant Wimbledon! Fabrication de fibre de la Belgique avec deux couches de fibre. Son cadre est rigide offrant ainsi une plus grande puissance. N/Prix rég. 89,99\$</p> <p>69⁹⁸ chacun</p>	<p>PRIX AVANTAGEUX! Ballon de soccer Cooper 'SP65'. Recouvert d'un matériel durable cousu de fil en nylon avec vessie en butyle reprenant sa forme. Dimensions et poids réglementaires approuvés par la FIFA. N/Prix rég. 29,99\$</p> <p>4²⁹ la boîte</p>	<p>5\$ DE RABAIS Chaussures de soccer Adidas 'Striker Junior'. Dessus en cuir de boeuf et contrefort robuste offrant un bon maintien du talon. Semelle à crampons multiples pour une meilleure traction. N/Prix rég. 22,99\$</p> <p>19⁹⁸ la paire</p>	<p>5\$ DE RABAIS Chaussures de soccer Adidas 'Striker Junior'. Dessus en cuir de boeuf et contrefort robuste offrant un bon maintien du talon. Semelle à crampons multiples pour une meilleure traction. N/Prix rég. 22,99\$</p> <p>19⁹⁸ la paire</p>

LE CIRCUIT EST UNE MARQUE DE COMMERCE DÉPOSÉE DE COLLEGIATE/ARLINGTON SPORTS, LINE DIVISION DE LA SOCIÉTÉ DE DÉTAIL IMASCO INC. CES PRIX SONT EN VIGUEUR JUSQU'À LA FERMETURE LE MARDI 19 AVRIL 1983, SAUF S'IL Y A ÉPUISEMENT DES STOCKS. NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS.

Les Galeries de la Capitale
5401, boul. Les Galeries de la Capitale
627-0062
Lundi-Mercredi 9:30-5:30;
Jeudi-Vendredi 9:00-9:00;
Samedi 9:00-5:00

arlington sports



L'érotisme peut sauver le couple

par Paul ROUX
Lorsque le sexologue Jean-Yves Desjardins accepta en 1977 l'invitation de l'université populaire, il ne prévoyait pas dans quelle grande aventure il allait être lancé. Il avait conçu deux conférences sur l'amour qu'il entendait répéter à quelques reprises dans les principales villes du Québec. Mais les quelques représentations projetées se révélèrent vite insuffisantes. A Montréal, leur nombre dut être porté de 4 à 96

et à Québec de 2 à 40. A Trois-Rivières comme à Sherbrooke, même engouement. Desjardins créa de nouvelles conférences, qui durent elles aussi être présentées en reprises. C'est le cas notamment de "L'érotisme au féminin" et des "Corps érotiques: un art d'aimer", que le sexologue revient présenter à Québec, cette semaine. Lors de sa tournée de promotion, vendredi dernier, je lui ai demandé à quoi il at-

tribuait un tel succès. "Dans nos sociétés, explique-t-il, on fait face à un taux extrêmement élevé de séparations. On s'en va vers le 50 pour 100 et ceux qui restent ensemble ne le font pas toujours par amour. Je suis convaincu que le lien amoureux peut être renforcé par un meilleur érotisme et ça, ça n'avait pas été traité au Québec, où la sexologie s'était surtout intéressée aux épiphénomènes. J'ai donc comblé un vide à ma grande surprise.

Professeur et communicateur
Professeur de carrière, Jean-Yves Desjardins n'en était pas moins fasciné par la communication de masse. Avant même ses premières conférences pour l'université populaire, il avait réalisé plusieurs documents audio-visuels. La vulgarisation le fascine. Il rédige d'abord un texte scientifique rigoureux et étudie ensuite la façon de le rendre accessible

au grand public. "Je traduis mes thèmes en termes très simples, dit-il. Par exemple, si je veux expliquer aux gens l'importance de diversifier leur sexualité, je leur donne l'image du piano. On peut jouer trois ou quatre notes toute sa vie comme on peut jouer sur plusieurs gammes." Il travaille en étroite collaboration avec une petite équipe qui prépare la partie audiovisuelle des conférences. "Une conférence, dit-il encore, ça

a l'air facile. Mais il y a un gros travail derrière." Ses causeries s'adressent principalement aux couples hétérosexuels, même celles dont le thème paraît plus spécifiquement réservé à un sexe, comme "L'érotisme au féminin", par exemple. "Ça permet aux hommes de mieux comprendre la sexualité féminine", affirme Desjardins. Quel objectif poursuit-il avec ces cours populaires? "Mon principal objectif est d'a-

mener les gens à saisir que le vécu érotique, la durée du lien amoureux, l'harmonisation des rapports entre l'homme et la femme ne doivent pas être laissés au hasard. A chaque étape de notre développement sexuel, il y a un apprentissage nécessaire. Il est possible de se développer en ces domaines et le fait de mieux comprendre aide beaucoup." **Sexualité et société**
Desjardins estime

que la société actuelle ne favorise pas l'épanouissement du lien amoureux. "Elle n'aide pas les couples à conserver la distance, qui est à la base du désir, explique-t-il. Une fois qu'on est marié on s'en va vivre dans un 2½ et on abolit toutes les distances. On essaie de se fusionner. Si les gens ne savent plus se réserver des moments privilégiés pour sortir, du moins symboliquement de leur quotidien, ce qui disparaît d'abord, c'est le désir. Tu ne peux pas désirer quelqu'un qui est toujours sur toi. Le seul désir que tu as, c'est qu'il décolle."

Sexualité et porno
Jean-Yves Desjardins ne partage pas les vues de la campagne anti-pornographie suscitée récemment par la programmation de First Choice. "La contestation, plaide-t-il, n'est pas claire. Ce qui est contesté officiellement, c'est la violence faite aux femmes, l'exploitation des enfants, etc. Mais dans les faits, c'est la représentation visuelle et sexuelle de la généralité. On revient à une conception romantique et sentimentale de l'érotisme. Dès qu'on descend en bas du nombril, et même du visage, on conteste. Il s'agit d'un néo-moralisme, très répressif, mais défendu par la gauche. Ne pas montrer un homme et une femme faisant l'amour parce que c'est péché ou parce que c'est porno, c'est la même chose. La gauche se donne bonne conscience, mais la réalité est la même, c'est la répression. Or, la répression ne mène qu'à faire renaître sous une autre forme ce qu'elle condamne."

captez cette Sensation Printanière

Topher 25% DE RABAIS

Coordonnés molletonnés Topher
Adoptez l'allure mode avec ces coordonnés molletonnés Topher! Un vaste choix de modèles et teintes est offert. Pour dames P-G en bleu ciel, rose, kaki, blanc, jonquille, gris argenté. Bleu vert, melon ou bleu roi. Pour hommes P-TG en gris argenté, marine, bleu roi, kaki, bleu ciel, jaune, rouge, blanc ou bleu vert. Il se peut que toutes les teintes ne soient pas disponibles dans tous les magasins.
N/Prix rég. 25,99\$ à 39,99\$

adidas 25% DE RABAIS

Shorts Adidas Mexico
Offerts dans des teintes assorties avec rayures contrastantes sur les côtés. Tailles pour hommes et dames.
N/Prix rég. 10,99\$
7⁹⁸ chacun

Tee-shirts Adidas 'Coleen' pour dames
Confectionnés dans un tissu mailles de coton/polyester comportant une encolure ras du cou et des manches courtes. En blanc avec inséré de couleur assortie. Tailles P-G.
N/Prix rég. 12,99\$
9⁴⁸ chacun

Chemisiers sport Adidas pour hommes
Ces chemisiers comportent une garniture contrastante à l'encolure et aux manches. Rayures triples au niveau des épaules. Tailles pour hommes P-TG.
N/Prix rég. 14,49\$
10⁴⁸ chacun

19⁴⁸ 29⁹⁸ EN SOLDE à **29⁹⁸** chacun



Le Soleil, Jean Vallières
M. Jean-Yves Desjardins, sexologue.

15\$ DE RABAIS
Gant de balle-molle Rawlings 'RSG3' Conçu pour le jeu de balle-molle. Poches profondes et bouterin ouvert. En cuir de vache véritable et laçage en cuir brun.
N/Prix rég. 64,99\$
49⁹⁸ EN SOLDE chacun

10\$ DE RABAIS
Gant D&R 'LSB' de balle-molle/balle lente. Fabriqué au Canada, en cuir de vache de qualité et laçage en nylon. Le préféré des joueurs de balle-molle et de balle lente.
N/Prix rég. 79,99\$
69⁹⁸ EN SOLDE chacun

5\$ DE RABAIS
Gant de base-ball MacGregor 'MG10' Un gant parfait pour les joueurs et les joueuses de ligue mineure. Paume en cuir souple.
N/Prix rég. 24,99\$
19⁹⁸ EN SOLDE chacun

PRIX AVANTAGEUX!
Bâton Bombat '52211' en aluminium. Parfait pour les frappes de longue distance! Disponible en 33" ou 34". Batte de 2-1/4" offrant une plus grande puissance. Talon ultra-grand et prise coudoucheuse.
N/Prix rég. 24,99\$
24⁹⁹ EN SOLDE chacun

2\$ DE RABAIS
Balle de balle-molle Spalding '1775' Cette balle homologuée par l'ACNOR est recouverte en cuir. On l'utilise régulièrement dans les ligues de balle-molle et de balle lente.
N/Prix rég. 9,99\$
7⁹⁸ EN SOLDE chacune

5\$ DE RABAIS
Chaussures de base-ball Pony 'Challenger' Dessus en nylon durable renforcé au bout et au talon. Semelle à 35 crampons, surélevés au talon. Boutures pour hommes et garçons 4-11. (Prix de demi-pouces).
N/Prix rég. 24,99\$
19⁹⁸ EN SOLDE la paire

80\$ DE RABAIS
Ensemble de golf Northwestern, 11 pièces. Comprend bois 1, 3 & 5, short-irons 3 & 9 en acier et couteux. Prise en composite. L'ensemble parfait pour le débutant ou le golfeur expérimenté. Gaucher ou droitier pour hommes; droitier pour dames.
N/Prix rég. 229,98\$
149⁹⁸ EN SOLDE l'ensemble

Balles de golf Spalding 'Executive'
Ces balles de golf de qualité comportent une fabrication de deux pièces et sont recouvertes de surlyn.
N/Prix rég. 14,99\$
10⁹⁸ EN SOLDE la douzaine

Balles de golf Spalding 'Topfite'
Reconnue comme étant la balle de la dernière. Recouverte en surlyn durable. Fabrication de deux pièces. En blanc, orange ou jaune.
N/Prix rég. 18,98\$
18⁹⁸ EN SOLDE la douzaine

Bicyclette Le Circuit 'RX Comp' BMX
Cette bicyclette BMX à tout pour plaisir! Cadre chromé. Freins manuels avant et arrière et pneus 'snakebelly' en bleu. Rembourrage et siège en bleu.
N/Prix rég. 149,99\$
129⁹⁸ EN SOLDE chacune

Bicyclette Raleigh 'Avenger' BMX
On remarquera l'allure sport du modèle 'Avenger' Roues mag. de 20" et cadre jaune vif. Accessoires d'accessoires bleus.
N/Prix rég. 169,99\$
129⁹⁸ EN SOLDE chacune

Bicyclette Raleigh 'Mite-1-Mag' BMX
Conçue pour plaisir à tout instant! Avec son cadre rouge vif, ses roues 'mag' et son rembourrage en jaune, cette bicyclette est très attrayante.
N/Prix rég. 139,99\$
114⁹⁸ EN SOLDE chacune

MISE AU POINT DES BICYCLETTES
TECHNI-SPORT
Service professionnel garanti et conseils d'experts.
Comprend une vérification de sécurité, tous les ajustements nécessaires et lubrification. Si des pièces sont requises, elles seront ajoutées au prix.
N/Prix rég. 15,00\$
9⁹⁹ ALBAINE D'AVANT-SAISON

BOUCHERIE TURMEL ROBERT
215, Sapinière-Dorion o. Tél.: 626-8789

ROSBIF DU ROI surlonge 2,59\$ lb désossée 5,71\$ kg	BOEUF HACHE MAIGRE 2,29\$ lb 5 lb et plus 5,05\$ kg
STEAK BOSTON surlonge 2,99\$ lb désossée 6,59\$ kg	BOEUF HACHE MI-MAIGRE 1,29\$ lb et plus 2,84\$ kg
ROSBIF FRANÇAIS intérieur 3,69\$ lb de ronde 8,13\$ kg	POULET FRAIS Grade "A" .99 lb 3 à 4 lb 2,18\$ kg
CUBES POUR BROCHETTES cubes pour fondue bourguignonne 8,13\$ kg	CUBES POUR BOEUF BOURGUIGNON 2,49\$ lb 5,49\$ kg
PIZZA MAISON 9 pouces 2/3,99\$	FONDUE CHINOISE noix de 3,39\$ lb ronde 7,47\$ kg
ROTI DE LARD désossé 1,99\$ lb filet 4,39\$ kg soc ou lesse	SAUCISSON FRANÇAIS ou morceaux 1,29\$ lb 2,84\$ kg
ROTI DE BOEUF palette 1,99\$ lb désossée 4,39\$ kg	LIVRAISON GRATUITE avec tout achat de 20\$ et plus VIANDE POUR CONGELATEUR
DERRIERE DE BOEUF coupé et emballé A1 D1 2,09\$ lb 1,69\$ lb A1 D1 4,61\$ kg 3,73\$ kg	LONGE LONGUE A1 D1 2,79\$ lb 1,79\$ lb A1 D1 6,15\$ kg 3,95\$ kg

Ouvert lundi et vendredi jusqu'à 21h.

BAnQ NUMÉRIQUE

Page(s) manquante(s) ou non-numérisée(s)

Veillez vous informer auprès du personnel de BAnQ
en utilisant le formulaire de référence à distance, qui se trouve en ligne :

https://www.banq.qc.ca/formulaires/formulaire_reference/index.html

ou par téléphone **1-800-363-9028**

**Bibliothèque
et Archives
nationales**

Québec 



Michael WILSON

Attention à Wilson

Deux grandes figures, Joe Clark et Brian Mulroney, dominent la campagne pour gagner la direction du Parti conservateur lors du congrès d'investiture de la mi-juin.

Mais l'animosité est si grande, l'ardeur au combat si féroce entre les troupes de l'un et de l'autre que de nombreux observateurs politiques croient à la possibilité de la victoire d'un quasi-inconnu.



richard
daignault
à Ottawa

Car, raisonne-t-on, si au premier tour de scrutin, le 11 juin, ni Clark ni Mulroney n'obtenaient une majorité absolue, les votes des délégués se disperseraient vers d'autres candidats.

C'est-à-dire que l'antagonisme serait tel entre les deux camps que les amis de Clark ne pourraient se résigner à voter pour Mulroney, ni les amis de Mulroney à voter pour Clark. On partirait alors à la chasse du candidat du compromis.

C'est pourquoi les grands médias anglophones ont commencé à porter beaucoup plus d'attention à des figures moins connues, à l'échelle canadienne, telles: David Crombie et Michael Wilson, de Toronto; John Crosbie de Terre-Neuve, et Peter Blaikie, du Québec.

Cette tendance s'est accentuée, de plus, à la suite des irrégularités publicisées largement dans la presse du pays. Certes, les images de Clark et de Mulroney ont été éclaboussées.

Le spectacle d'épaves humaines, d'enfants, votant pour des délégués aux congrès d'investiture a fait revivre chez les anglophones l'histoire des moeurs politiques corrompues du Québec et jeté une douche d'eau froide sur des partisans des deux vedettes.

Les candidats de l'arrière-scène en ont profité pour afficher bien haut leur pureté virginale.

Wilson en profite

Le candidat de cette dernière catégorie qui semble avoir le plus profité de toute cette affaire du choix des délégués est le courtier Michael Wilson, homme d'affaires très connu des cercles huppés de Toronto. C'est un ancien vice-président de Dominion Securities. Il est âgé de 45 ans.

Au départ, il n'y a pas beaucoup de gens qui ont pris au sérieux la candidature de Wilson. Très grand, portant des verres qui semblent le forcer à froncer les sourcils, c'est un homme froid d'apparence. Une certaine lourdeur caractérisait sa démarche et son débit oratoire. Trac du débutant? Style de l'homme? Le temps l'établira.

Ensuite, on le prenait pour un lieutenant de Clark et on répétait qu'il était candidat pour rallier des délégués qui sauteraient plus tard dans le camp de Clark.

Ce que Wilson a démenti en affirmant que Clark avait commis la grave erreur d'énoncer des politiques dans le domaine économique qui ne tranchaient pas tellement avec celles du gouvernement libéral.

Réponse audacieuse

Mais, lui, alors, que proposait-il? Un grand réseau de télévision anglophone, CTV, a voulu le savoir.

Ses réponses n'ont pas manqué d'audace. On sait que le ministre des Finances, Marc Lalonde, doit prononcer son discours du budget mardi prochain. Ils ne sont pas nombreux les conservateurs qui disent quel budget ils proposeraient, eux, pour exorciser l'économie défaillante.

Mais Wilson, un gars carré, comme on dit, propose la vente des plus importantes sociétés de la Couronne à l'entreprise privée, dont Radio-Canada, Air Canada, le CN. Pourquoi? Pour réduire dramatiquement le déficit qui atteindra les \$30 milliards.

La vente de ces sociétés d'Etat rapporterait environ \$8 milliards. Selon Wilson, une réduction importante du déficit ferait baisser les taux d'intérêt. Vendrait-il cette richesse à n'importe qui? Non, exclusivement à des Canadiens.

Une fois la reprise en marche, Wilson tenterait d'établir le libre-échange entre le Canada et les Etats-Unis. Nouvelle stimulation du commerce, selon lui.

De plus, le Canada réviserait à la hausse le budget de la Défense mais trancherait dans le vif de la Fonction publique pour ramener l'Etat fédéral à des dimensions plus modestes. La moitié des fonctionnaires au bureau du premier ministre serait congédiée.

On lui a demandé s'il parlait français. Il a répondu dans l'affirmative en ajoutant qu'il avait rencontré un groupe d'amis dans la ville de Québec récemment et qu'il n'avait éprouvé aucune difficulté à s'exprimer dans la langue de Molière.

"Certains m'ont dit qu'ils voteraient pour moi au premier tour", a-t-il lancé. L'enthousiasme n'est pas une faute chez un débutant.



course à la direction des conservateurs

Clark veut crever l'abcès du parti

FREDERICTON (CP) — Joe Clark est d'avis que le Parti progressiste-conservateur risque un désastre électoral s'il ne réussit pas à régler ses problèmes de dissension par le congrès au leadership.

S'adressant hier à 150 étudiants à Fredericton, l'ancien chef du parti a dit que le manque d'unité, s'il n'était pas éliminé, placerait le parti dans une situation défensive durant une campagne électorale.

Il a ajouté que la course à la direction était nécessaire pour crever l'abcès qui ronge le parti, un point de vue que le premier ministre conservateur de la province, M. Ri-

chard Hatfield, ne partage pas. Ce dernier a déjà affirmé que le congrès convoqué par M. Clark était "stupide et inutile".

"Il faut régler le problème une fois pour toutes. Ça n'a pu être fait au congrès de

Winnipeg et le seul moyen d'obtenir un mandat clair est de tenir un congrès au leadership", a dit M. Clark.

Ce dernier a ajouté qu'il n'espérait pas obtenir l'appui de M. Hatfield et qu'il ne

cherchait pas à voir sa candidature entérinée par aucun premier ministre provincial. Jusqu'ici, seul un premier ministre, M. Brian Peckford, de Terre-Neuve, a annoncé qu'il appuyait un candidat, soit le Terre-Neuvien John Crosbie.



SI VOTRE POIDS VOUS PESE SUR LE COEUR KILOCONTROL

les professionnels de la santé au service de l'amaigrissement peuvent vous venir en aide.

Perdez de 8 à 15 livres en 4 semaines seulement!

- Programmes individuels
- Programmes de groupe

Séances d'information gratuites

Pour rendez-vous, communiquez avec ANDREE ROY
432, boul. St-Cyrille ouest
Québec G1S 1S3 681-0523

Pocklington est confiant

D'après UPC, CP, PC

Le millionnaire Peter Pocklington, effectuant hier une première visite au Québec, a affirmé, à Montréal, qu'il occupait le troisième ou le quatrième rang dans la course à la direction du Parti conservateur.

Pocklington, qui ne compte qu'une poignée d'organisateur au Québec, a refusé de prédire combien de délégués allaient appuyer à Ottawa. Un adjoint, M. Peter Regenstrief, a dit que le propriétaire des Oilers d'Edmonton avait déjà l'appui d'une "quarantaine" de délégués.

Devant une soixantaine de partisans, M. Pocklington a dit qu'il n'était pas inquiet du rôle joué par des représentants de la compagnie Amway dans la course. Il a dit que son seul lien avec Amway avait été

les allocutions qu'ils avaient prononcées à des congrès des représentants de l'entreprise.

Mise au point

Contrairement à ce qu'avait rapporté hier l'agence Canadian Press, ce n'est pas la dette nationale accumulée (environ \$140 milliards) mais bien le déficit de \$30 milliards pour l'exercice financier en cours que le candidat Michael Wilson a promis d'éliminer en cinq ans.

Plaintes déposées

L'organisation de M. Clark au Québec a déposé hier des plaintes touchant des irrégularités dans 16 assemblées de choix de délégués au Québec.



COLLEGE N.-D.-DE-BELLEVUE

1605, chemin Sainte-Foy
Québec, Qué. G1S 2P2
(418) 681-7781

RENCONTRE AMICALE DES "ANCIENS ET ANCIENNES ELEVES"

Le dimanche 17 avril 1983 entre 14 et 17 heures

Religieuses, professeurs, anciens et anciennes élèves, chacun espère reconnaître l'autre au "café des retrouvailles"

la Saie

Les magnétoscopes Sanyo: la télé à son meilleur et à prix avantageux!



Le magnéscope 4000A Sanyo

Cet appareil vous offre de multiples possibilités à un prix très raisonnable! Réglez la minuterie jusqu'à 3 jours à l'avance pour enregistrer automatiquement le programme que vous désirez ou réglez-la pour enregistrer à la même heure chaque jour. La marche avant et arrière Betascan vous permet de repérer facilement l'émission voulue. L'appareil comprend aussi vitesses d'enregistrement Beta II et Beta III, compte-tours électronique à rappel automatique, syntonisation à 12 boutons, chargement sur le dessus et dispositif de défilement pour une plus longue durée du ruban.

599⁰⁰ ch.



La magnéscope Beta 4500 Sanyo

Un appareil aux caractéristiques professionnelles, qui vous permet de pré-régler la minuterie jusqu'à 7 jours à l'avance. Il offre aussi une télécommande à fil 8 fonctions! Vitesses d'enregistrement Beta II et Beta III, repérage Picture Search 9 fois la vitesse normale, compte-tours électronique à rappel à mémoire, chargement à l'avant.

699⁰⁰ ch.

Commandes téléphoniques: 627-5922. Téléviseurs, rayon 681. En vigueur jusqu'au 23 avril.